



ONLINE ROHSTOFFBÖRSE

Die Rohstoffbörse ist eine Initiative des Projektes Ökoachse. Diese Plattform wurde in erster Linie für die grenzüberschreitende Projektregion ökoEnergieLand (Österreich, Südburgenland) und die Kleinregion Körmend (Ungarn, Komitat Vas) entwickelt, um eine strukturierte Rohstoffversorgung der bestehenden Energieerzeugungsanlagen der Projektregion zu unterstützen, bzw. um eine Plattform für Personen und Unternehmen der Projektregion zu bieten, die ihre forst- und landwirtschaftlichen Roh- und Reststoffe zum Verkauf anbieten möchten.

ONLINE NYERSANYAGTŐZSDE

Az online nyersanyagtőzsde az Ökoachse projekt kezdeményezése. Ezt a platformot elsősorban a határokon átnyúló ökoEnergieLand projektrégió (Ausztria, Dél-Burgenland) és a körmendi kistérség (Magyarország, Vas megye) számára hozták létre, hogy támogassák a projektrégió meglévő energiatermelő üzemének strukturált nyersanyagellátását, ill. platformot kínálnak olyan személyeknek és vállalatoknak a projektrégióban, akik erdőgazdálkodási és mezőgazdasági nyers- és maradványanyagokat eladásra szeretnék kínálni.

ONLINE COMMODITY EXCHANGE

The online commodity exchange is an initiative of the Ökoachse project. This platform was created primarily for the cross-border project region ökoEnergieLand (Austria, Southern Burgenland) and the subregion Körmend (Hungary, Vas County) to support the structured supply of existing power generation plants in the project region and provide a platform for individuals and companies in the project region who wish to sell their forestry and agricultural raw materials and residues.

<https://rohstoffboerse.net/>



Europäisches Zentrum für Erneuerbare Energie Güssing GmbH

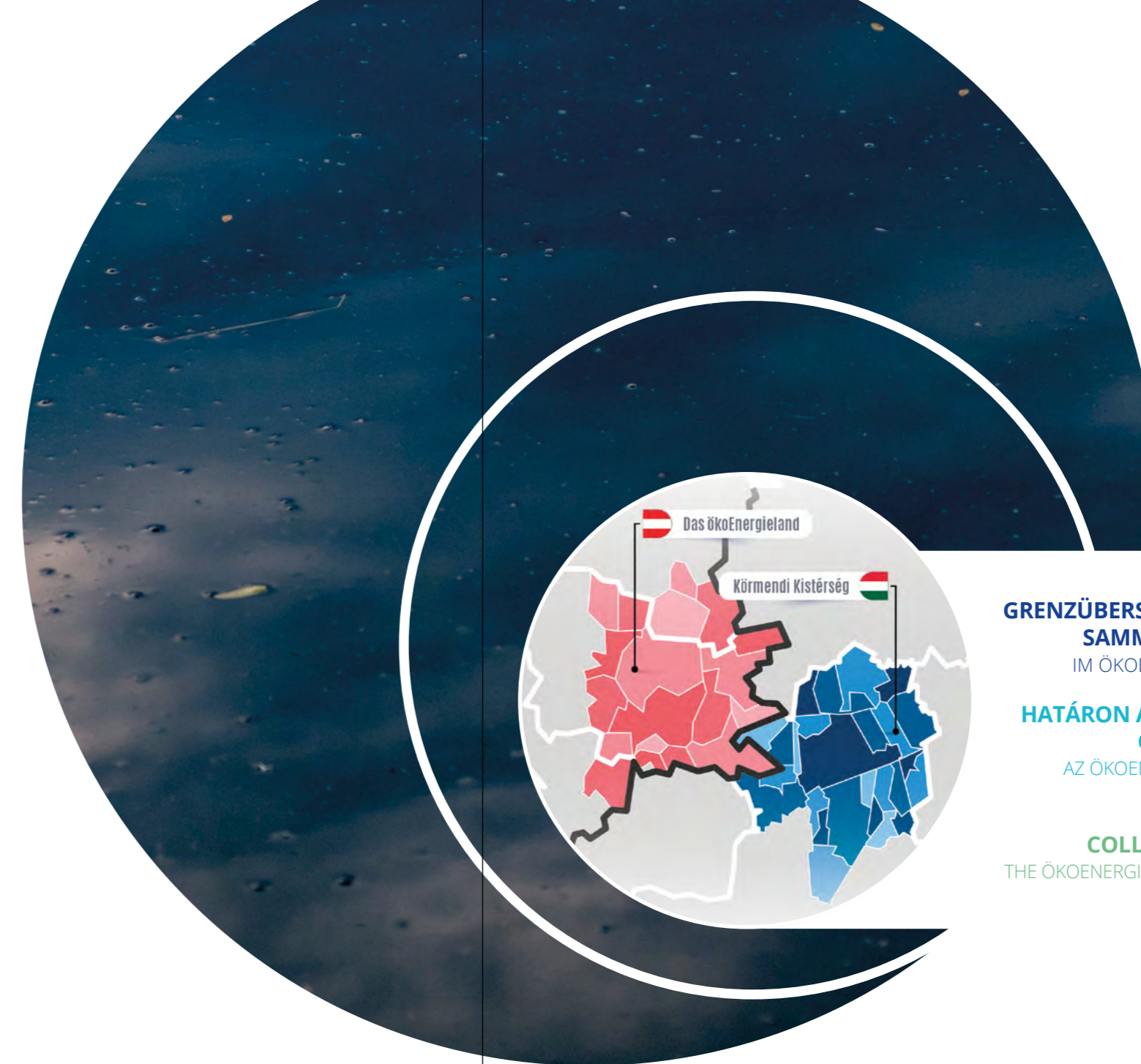
A-7540 Güssing, Europastraße 1
Österreich (Burgenland)
Joachim Hacker
Tel.: +43 677 630 347 04
E-Mail: office@eee-info.net
Web: www.eee-info.net



Körmend és Kistérsége Önkormányzati Társulás

H-9900 Körmend, Szabadság tér 7.
Magyarország (Vas megye)
Körmendy-Szalai Mónika
Tel.: +36 94 592 920
E-Mail: kisterseg@kormend.hu
Web: www.kisterseg.kormend.hu

PROJEKTPARTNER PROJEKTPARTNEREK PROJECT PARTNERS



**GRENZÜBERSCHREITENDES ROH- UND RESTSTOFF-
SAMMLUNGS- UND VERWERTUNGSSYSTEM**
IM ÖKOENERGIELAND UND IN KLEINREGION KÖRMEND

**HATÁRON ÁTNYÚLÓ NYERS- ÉS MARADÉKANYAG
GYŰJTÉSI ÉS HASZNOSÍTÁSI RENDSZER**
AZ ÖKOENERGIELANDBAN ÉS A KÖRMENDI KISTÉRSÉGBEN

**CROSS-BORDER RAW AND RESIDUE-
COLLECTION AND UTILISATION SYSTEM IN**
THE ÖKOENERGIELAND AND IN THE MICRO REGION OF KÖRMEND

ÖKOACHSE

ist ein Projekt des Kooperationsprogramms Interreg V-A Österreich-Ungarn 2014-2020, welches regionale Steuerungsstrukturen für die optimale Nutzung der vorhandenen Ressourcen in der grenzübergreifenden Region aufbaut.

ÖKOACHSE

az Interreg V-A Ausztria-Magyarország Együttműködési Program 2014-2020 projektje, mely egy regionális irányítási rendszert épít ki a rendelkezésre álló erőforrások optimális felhasználására a határon átívelő régióban.

ÖKOACHSE

is a project of the Interreg V-A Austria-Hungary Cooperation Programme 2014-2020, which builds regional management structures for the optimal use of existing resources in the cross-border region.

<https://www.interreg-athu.eu/oekoachse/>

DIE HAUPTZIELE DES PROJEKTES „ÖKOACHSE“:

- Ausarbeitung eines strukturierten, grenzüberschreitenden, den gesetzlichen Vorschriften entsprechenden Roh- und Reststoffsammlungssystems und Überführung in ein Verwertungssystem im Interesse der Wirtschaftlichkeit der bestehenden Biomasse-Energieanlagen und die Schaffung neuer Energieanlagen in der grenzüberschreitenden Projektregion.
- Im Speziellen die Untersuchung der Möglichkeit der energetischen Verwertung des Klärschlammes und der in dem neu gestalteten Rohstoffsammlungssystem zur Verfügung stehenden Biomasse durch innovative Technologien in den Projektregionen.
- Institutionelle Harmonisierung des Energiemanagements der Projektregion.

AZ „ÖKOACHSE“ PROJEKT FŐ CÉLJAI:

- Egy szervezett, határokon átnyúló, a törvényi előírásoknak megfelelő nyers- és maradványanyag-gyűjtő rendszer kidolgozása és átvezetése egy hasznosítási rendszerbe a meglévő biomasszaalapú energiatermelő létesítmények gazdaságossága, és új energiatermelő létesítmények létesítése a határokon átnyúló projektrégióban.

- A szennyvíziszap és az újonnan kialakított nyersanyaggyűjtő rendszerben rendelkezésre álló biomassza innovatív technológiák alkalmazásával történő energetikai hasznosítási lehetőségének vizsgálata a projektrégiókban.
- A projektrégió energiagazdálkodásának intézményes harmonizálása.

THE MAIN OBJECTIVES OF THE PROJECT “ÖKOACHSE”:

- Development of an organized, legally compliant cross-border raw and remaining material collection system and transfer to a salvage system in the interests of economic viability of existing biomass energy plants and the creation of new energy plants in the cross-border project region.
- In particular, the study of the possibility of energy recovery of sewage sludge and the biomass available in the newly designed resource collection system through innovative technologies in the project regions.
- Institutional harmonization of the energy management of the project region.

PROJEKTREGION

Das **ökoEnergierland** ist eine Klima- und Energiemodellregion seit dem Jahr 2010 und umfasst aktuell 19 Gemeinden, die gemeinsam versuchen, die strukturschwache Region mit Maßnahmen im Bereich erneuerbare Energie, Tourismus, Mobilität, Bildung, Naturschutz zu stärken.

Kleinregion Körmend: Die Selbstverwaltungen der Gemeinden in der Region Körmend gründeten 1996 die Vereinigung für Kommunale Raumentwicklung Körmend und Kleinregion mit dem Ziel, ihre gemeinsame Entwicklung und Interessenvertretung zu verwirklichen. Im Jahr 2005 wurde der Multifunktionale Regionale Verein Körmend und Kleinregion gegründet und umfasst aktuell 26 Gemeinden.

PROJEKTRÉGIÓ

ökoEnergierland: Az ökoEnergierland 2010 óta egy klíma- és energia-modellrégió jelenleg 19 település részvételével, melyek ezen összefogás segítségével igyekeznek a strukturálisan gyenge régiót megerősíteni a megújuló energia, a turizmus, a mobilitás, az oktatás és a természetvédelem területén.

Körmentdi Kistérség: A térségben található települések önkormányzatai 1996-ban alakították meg a Körmend és Kistérsége Önkormányzati Területfejlesztési Társulást, közös fejlesztéseik és érdekérvényesítésük megvalósítása céljából. A Körmend és Kistérsége Többcélú Kistérségi Társulás, mint szakmai utódszervezet 2005-ben jött létre jelenleg 26 település részvételével.

PROJECT REGION

ökoEnergierland: The ökoEnergierland has been a climate and energy model region since 2010 and currently comprises 19 municipalities, which together try to strengthen the structurally weak region with measures in the areas of renewable energy, tourism, mobility, education and nature conservation.

Subregion Körmend: The local governments of the towns in the region founded the Association for Municipal Spatial Development Körmend and the Subregion in 1996 with the aim of realizing their joint development and advocacy. In 2005, the Multifunctional Regional Association Körmend and Subregion was founded and currently comprises 26 towns.